

Adornos de Navidad ★ Aperitivos fáciles ★ Quick & Easy

# **COSTCO** Connection®

LA REVISTA EXCLUSIVA PARA LOS SOCIOS DE COSTCO

# Felices Fiestas

En Costco queremos  
felicitar las fiestas con las  
recetas más especiales

DICIEMBRE 2018



Recetas para Navidad  
Prepárese para el Invierno  
Guía Especial de Regalos





Disney  
**PRINCESS**  
PALACIO DE MÚSICA  
CON LUZ Y SONIDO

15  
MINUTOS DE  
DURACIÓN



Presiona  
el botón para  
escuchar a  
las princesas  
hablar y  
cantar

¡Gíralo para ver a tu princesa favorita!

Cenicienta

Bella

Sirenita



nickelodeon



Torre de vigilancia  
con luz y sonido

15  
MINUTOS DE  
DURACIÓN



Presiona  
el botón para  
escuchar a  
las princesas  
hablar y  
cantar

¡Gíralo para ver a tu mascota preferida!

Chase

Skye

Marshall



bendon

¡Estuche de actividades  
para colorear!



¡Encuentra tus princesas Disney y los Vengadores de  
Marvel en dos estuches increíbles de Bendon!

¡Descubre horas de juegos imaginativos con marcadores,  
pegatinas, pinturas, lápices y mucho más!

¡Más de 200 artículos!

Incluye:

- 12 marcadores
- 1 Sello
- Mini marcadores
- 4 bolígrafos de gel
- Acuarelas
- Borrador

... Y mucho más!

Disney

MARVEL



## CASA DE MUÑECAS Zoey

- EZ Kraft Assembly para ensamblaje rápido
- 17 piezas de accesorios incluidos
- Con piezas de mobiliario con luces y sonidos
- Edad: 3+ años

## COCINA DE JUGUETE Gourmet Chef

- Cocina de juguete de madera con EZ Kraft Assembly para ensamblaje rápido
- 3 piezas de accesorios incluidos
- Edad: 3+ años



Less hardware  
Menos tornillos



Fewer steps  
Menos pasos



Pre-assembled parts  
Piezas premontada





LA ELECCIÓN DEL COMPRADOR.

## 10 El primer televisor libre

Frente a los proyectores tradicionales de lámpara colgados del techo que tenemos todos en mente, ahora existen los proyectores Láser/LED. Un producto muy versátil para ver todo tipo de contenidos



## ★ 16 Hablando de pavo

Descubra lo fácil que es cocinar el pavo tradicional con su guarnición.

por Barb Espíritu, Cristina Blázquez,

### CONTENIDOS

- |           |  |           |   |           |  |
|-----------|--|-----------|---|-----------|--|
| <b>07</b> | <b>Notas de dirección</b>  | <b>35</b> | <b>Consejos de seguridad para calentadores eléctricos portátiles</b><br>Por Erik J. Martin                                | <b>41</b> | <b>Para su comodidad</b><br>Prepare su fiesta perfecta y no muera en el intento<br>Por Barb Espíritu y Cristina Blázquez |
| <b>10</b> | <b>La elección del comprador</b><br>Encuentre las referencias preferidas de esta temporada seleccionadas por nuestros compradores          | <b>37</b> | <b>Conozca a nuestros proveedores</b><br>Hoy Arturo Navas, chef y socio de la empresa Yatecomeré<br>Por Cristina Blázquez | <b>45</b> | <b>Nuestra bodega</b><br>En Primeur de Burdeos en Costco<br>Por Sergio Ahedo   |
| <b>13</b> | <b>Gestionar un proyecto mediante pequeños pasos</b><br>Por Kim Werker   | <b>35</b> | <b>Consejos de seguridad para calentadores eléctricos portátiles</b><br>Por Erik J. Martin                                | <b>47</b> | <b>Rápido y fácil</b><br>Le enseñamos todo lo que puede hacer con nuestros productos                                     |
| <b>15</b> | <b>Mejore su escritura en los negocios</b><br>Por Jessica Natale Woollard  | <b>37</b> | <b>Conozca a nuestros proveedores</b><br>Hoy Arturo Navas, chef y socio de la empresa Yatecomeré<br>Por Cristina Blázquez | <b>51</b> | <b>Kirkland Signature</b><br>Crema de avellanas con Cacao.<br>Extienda el amor   |
| <b>16</b> | <b>Hablando de Pavo</b><br>Descubra lo fácil que es cocinar el pavo tradicional con su guarnición<br>Por Barb Espíritu y Cristina Blázquez |           |   |           |  |
| <b>23</b> | <b>Para tus hijos.</b><br>Los beneficios de los juegos educativos<br>Por Andrew Artimo   |           |   |           |  |
| <b>26</b> | <b>Descubra nuestra joyería.</b><br>Por Susana del Castillo  |           |   |           |  |
| <b>27</b> | <b>Nuestra selección especial para su hogar en estas fechas</b>  |           |   |           |  |
| <b>31</b> | <b>Abríguese contra el frío.</b><br>Por Susana del Castillo  |           |   |           |  |
| <b>33</b> | <b>Para su seguridad.</b><br>Prepare su coche para conducir en invierno<br>Por David Pérez   |           |   |           |  |

## Primer número

Estamos increíblemente emocionados de traerles la primera edición de nuestra revista Costco Connection.

En esta publicación abordaremos las tendencias y los temas más importantes para nuestros socios, daremos consejos para los negocios, enseñaremos como realizar recetas rápidas y fáciles con nuestros ingredientes, descubriremos la selección especial del comprador e informaremos de muchos más asuntos de interés en nuestras distintas publicaciones de forma regular.

En esta edición de invierno, nuestros socios encontrarán lo fácil que es cocinar un pavo asado con su guarnición de forma tradicional.

Deseamos a todos nuestros socios unas sanas y felices vacaciones.

*Barb Espiritu*

La Calidad



Costco es un referente a nivel mundial por la calidad en la selección del salmón noruego.

Una ración de salmón de 150 gramos proporciona el consumo semanal recomendado de ácidos Omega-3, que sirven como medida preventiva de enfermedades cardíacas y arteriales.

En los lineales de pescadería de COSTCO puede encontrar el salmón fresco, limpio, sin piel, sin espinas y listo para cocinar.



La Triple “S” de COSTCO... Salmón, sabor y SALUD



NINTENDO SWITCH.

LA CONSOLA DE SOBREMESA QUE TE ACOMPAÑA A DONDE VAYAS



© 2018 Nintendo.

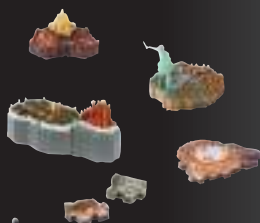
Nintendo



Puzzles en 4D

¡Colecciona todos los modelos!

4D PUZZLE DE WESTEROS Y ESSOS



4D PUZZLE DE WIZARDING WORLD





# Querido socio,

**N**os complace presentarle la primera edición de Costco Connection de Costco Wholesale España. Esta revista le será entregada tres veces al año. Nuestra publicación de Costco Connection presenta excelentes productos de temporada junto con artículos, recetas e ideas para disfrutar de las fiestas.

Nuestro equipo de compras trabaja diligentemente todos los días para ofrecerle productos de calidad a precios muy bajos.

Nuestros equipos encargados de los productos frescos consiguen nuevos productos de alta calidad que se preparan en la tienda para garantizar la frescura junto con los estándares específicos de Costco, y nuestros equipos de operaciones muestran la mercancía en nuestras tiendas para que usted, nuestro socio, siempre pueda ver los interesantes productos que tenemos. Costco Wholesale es conocido en todo el mundo por la atmósfera de búsqueda del tesoro, y eso es exactamente lo que hemos creado aquí en España.

Espero que encuentre nuestra revista Costco Connection entretenida e informativa mientras se prepara para hacer sus compras navideñas. En nombre de todos en Costco Wholesale España, me gustaría aprovechar esta oportunidad para desearles a usted y a sus seres queridos lo mejor para las fiestas.

**EDITORA:**  
Barb Espiritu

**COORDINADOR EDITORIAL:**  
Francisco Javier Ceballos

**EDITORES EEUU:**  
T. Foster Jones, Stephanie E. Ponder

**EDITORA CANADÁ:**  
Hana Medina

**EDITOR REINO UNIDO:**  
Will Filfield

**CONTRIBUCIONES:**  
Diane Tucci, Barb Espiritu, Cristina Blázquez, Susana del Castillo, Sergio Ahedo, Andrew Artime, David Pérez, Kim Werker, Erik J. Martin, Jennifer Bradley Franklin

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN:**  
David Asencio, Francisco Javier Ceballos

## CARTA DEL DIRECTOR



★ **Diane Tucci**  
Directora General de Costco España

**En nuestra próxima edición**  
No se pierda nuestras sugerencias para el bienestar general: salud, cuidado y alimentación sana.

Síguenos en



YA DISPONIBLE EN NUESTRAS TIENDAS

LA ELECCIÓN PERFECTA

Regale COSTCO. Regale una TARJETA DE SOCIO

Porque si a usted le gusta...  
**¿POR QUÉ NO REGALARLO?**

## EVENTOS ESPECIALES DE TIENDA

<p><b>Evento especial de mariscos</b></p> <p>Ambas tiendas: Del 1 de diciembre al 5 de enero</p>	
<p><b>Evento especial de Pedro Durán</b></p> <p><b>DURAN</b> EXQUISITE</p> <p>- Sevilla: Del 13 al 15 de diciembre - Madrid: Del 13 al 16 de diciembre</p>	<p><b>Evento especial de Singleton of Dufftown Spey Cascade</b></p> <p>- Sevilla: 14, 15 y del 21 al 23 de diciembre - Madrid: Del 13 al 24 de diciembre</p>
<p><b>Evento especial de Silk'n Beauty</b></p> <p>Ambas tiendas: Del 17 al 23 de diciembre</p>	<p><b>Evento especial de Mumm Champagne</b></p> <p>- Sevilla: Del 26 al 29 de diciembre - Madrid: Del 27 al 30 de diciembre</p>
<p><b>Evento especial de planchado Laurastar</b></p> <p>Ambas tiendas: Del 2 al 5 de enero</p>	<p><b>Evento especial de masaje Homedics</b></p> <p>Ambas tiendas: Del 2 al 5 de enero</p>



# Disney PRINCESS

## ¡Hora del Té!

¡Incluye  
1 amigo del  
personaje!

Ariel



Elsa



Tiana



¡Té para  
2!

Bella



35,5 cm  
de alto

Elena



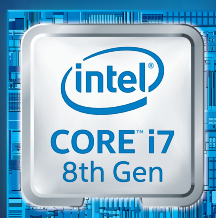
¡Ojos Royal  
Reflection™!

Rapunzel





# LA POTENCIA DE LA 8ª GENERACIÓN



HAZ TU PC MÁS RÁPIDO

MEJORA TU PC

DISEÑADO PARA TU PC



Hasta 2 veces más productividad  
que un PC de hace 5 años<sup>1</sup>



Tecnología Intel® Turbo Boost



Mayor rendimiento y calidad de gráficos en pantallas 4K



PC hub para smart home



Listo para lo último en Realidad Virtual

Para obtener información más completa sobre el rendimiento y los resultados de referencia, visite <http://www.intel.com/benchmarks>.

Los resultados de referencia (o estimados) se obtuvieron antes de la implementación de parches de software y actualizaciones de firmware recientes destinados a abordar vulnerabilidades de seguridad a los que se hace referencia como "Spectre" y "Meltdown". La implementación de estas actualizaciones puede hacer que estos resultados no sean aplicables a su dispositivo o sistema.

<sup>1</sup>SYSmark® 2014 SE (Segunda edición) es un punto de referencia del consorcio BAPCO\* que mide el rendimiento de las plataformas Windows\*. SYSmark prueba los escenarios de uso: Productividad de oficina, creación de medios, capacidad de respuesta y análisis financiero de datos. SYSmark contiene aplicaciones reales de vendedores independientes de software como Microsoft\* y Adobe\*. Métricas reportadas: Tasa SYSmark 2014 SE y calificación para cada resultado de escenario (más alto es mejor en todos los casos). Eficiencias de escala: CPU dominante, sensibilidad a la frecuencia, número de núcleos y memoria. QSV habilitado. Sistemas medidos: Procesador Intel® Core™ i7-8550U, PL1 = 15W TDP, AC8T, Turbo hasta 4.0 GHz, Memoria: 8 GB DDR4-2400, Almacenamiento: Intel 600p SSD, Intel UHD Graphics 620, OS: Windows® 10. 5 años: Procesador Intel® Core™ i5-8317U, PL1 = 15W TDP, 2C4T, Turbo hasta 3.6 GHz, en Dell® XPS 12, Memoria: 8 GB DDR3, Almacenamiento: SSD, Intel HD Graphics 4000, OS: Windows® 10. La plataforma de referencia Intel es un ejemplo para un sistema nuevo. Los productos disponibles de los fabricantes de sistemas no serán idénticos en diseño, y el rendimiento variará. © 2018 Intel Corporation. Intel, el logotipo de Intel, Intel Core e Intel Optane son marcas registradas de Intel Corporation o sus subsidiarias en los EE. UU. y / o en otros países. \*Otros nombres y marcas pueden ser reclamados como propiedad de otros.



# El primer televisor libre

Frente a los proyectores tradicionales de lámpara colgados del techo que tenemos todos en mente, ahora existen los proyectores Láser/LED. Un producto muy versátil para ver todo tipo de contenidos y disfrutar en gran pantalla en cualquier momento y lugar de tus series favoritas, cine, deportes, videojuegos etc.



¿Por qué decimos que nuestros proyectores son “El primer televisor libre”?

- Al llevar Smart TV integrado permite llevar tus contenidos a cualquier parte.
- Tiene batería integrada de hasta 4 horas para poder colocarlo en cualquier sitio.
- Puedes conectarlo a cualquier dispositivo de manera inalámbrica.
- No necesita instalación.
- Permite ajustar el tamaño de la pantalla de 40 hasta 150 pulgadas.







### Porsche Macan 6V

¡Luce estilo por las calles con tu PORSCHE MACAN 6V! Modelado como el vehículo original, el Porsche Macan de batería tiene las características del Porsche emblemático. Alcanza una velocidad de 3.4km/h marcha adelante y marcha atrás mientras disfrutas de las increíbles singularidades que ofrece el coche.

Tu hijo disfrutará con la diversión infinita de sentirse conduciendo un Porsche Macan. Equipado con luces LED, sonidos de motor reales y bocina en el volante, conexión MP3 conectada a los altavoces, con apertura de puertas para la comodidad del más pequeño, tablero real de control de batería, espejos abatibles, parabrisas, llantas de goma anti resbalante para mayor adherencia.... Una infinidad de detalles que replican el modelo original.

Los jóvenes conductores nunca querrán parar de conducir. Diseñado para niños de más de 3 años y capacidad máxima de 35kg. Batería 6V recargable (incluida) y cargador. Detalles como el Porsche original para una diversión infinita.



### Chocolates Belgas

Disfrute de nuestro exquisito surtido de bombones de chocolate Kirkland Signature. Se trata de una delicada selección de 46 piezas elaboradas con el mejor chocolate belga en el que combinan 24 diferentes y sofisticadas recetas con chocolate negro, chocolate con leche o suave chocolate blanco, combinados a su vez con rellenos de avellana, cremoso caramelo o mejor praline.

Se trata de un irresistible surtido de bombones que seguro deleitará al "chocolate lover" más exigente.



### Manta Kirkland

Nuestra manta Kirkland Signature para cama de 150 cm. y 180 cm. disponible en 4 colores brindará extra suavidad a tu cama.

La manta extra suave Kirkland Signature le gana a cualquier manta similar en peso, acabado y valor. Finos hilos crean un tacto increíblemente suave para mantenerte cómodo y cálido.

Esta manta es el acompañante perfecto para tu cama durante el invierno, con detalles que van desde el ribete hasta la suavidad y calidez que te proporciona. Se convertirá en tu manta favorita.

# !!! Disfruta la Música !!!

Yamaha pone en tus manos todo lo necesario para sacar el artista que llevas dentro, Pianos digitales, Teclados, Guitarras, Percusión, Flautas,...

Disfruta sin límites !!!



## Hogar y Negocios Seguridad CCTV



8  
CANALES  
2TB

Sistema de Seguridad Súper HD

### Serie 3K - 3MP

4 Cámaras estilo Bala y 2 estilo Domo

SWDVK-849804B2D-EU



4  
CANALES  
1TB

Sistema de Seguridad Full HD

### Serie 2K - 1080p

2 Cámaras estilo Bala y 2 estilo Domo

SWDVK-445802B2D-EU



Cámara de Seguridad Wi-Fi

Paneo Horizontal y Vertical con Audio, Visión Nocturna y Control Remoto vía Aplicación

SWWHD-PTCAM-EU

[www.swann.com](http://www.swann.com)



# Gestionar un proyecto mediante pequeños pasos

por KIM WERKER.

Cuanto más envejezco, más recuerdo mis días de estudiante, sintiéndome agradecida por las lecciones que, en ese momento, estaba segura de que nunca me serían útiles en la “vida real”.

Por ejemplo, si hubiera sabido que escribir un libro implica exactamente los mismos pasos que aprendí cuando escribí mi primer informe de ciencias en séptimo curso, no me habría quejado

tanto de tener que revisar mi esquema una y otra vez cuando era joven.

Estos mismos pasos se pueden usar para abordar cualquier gran proyecto, ya que, en realidad, no se limitan solo a escribir libros o informes científicos.

Al abordar un proyecto grande y abrumador, recomiendo tener en cuenta los siguientes puntos:

- Descomponerlo. Realice un esquema que aborde toda la información necesaria o los pasos que deberá completar, en el orden en que lo hará. Use la función de lista ordenada de un procesador de texto para automatizar la numeración de su esquema.
- Investigue y desglose. Use tarjetas de índice, un cuaderno o una aplicación para recopilar detalles y tomar notas en cada paso de su esquema.
- Organice los pasos que ha detallado para que se correspondan con las secciones de su esquema, y asegúrese de tener suficiente información para cada sección. Si falta alguno, vuelva a su investigación y añádalos. Si faltan porque descubre que en realidad no son necesarios, revise su esquema.
- Finalmente, sumérjase. Descubrirá que ya ha realizado la mayor parte del trabajo, lo que permitirá prepararlo para un desarrollo fluido ahora que es el momento de preparar el proyecto final.

Cada gran proyecto consiste en todo el trabajo que se hace durante el camino. Parece obvio, pero puede ser difícil de



recordar cuándo se está emocionado o se acerca la hora de las entregas.

Dividir proyectos grandes en piezas más pequeñas y fácilmente identificables es la clave para lograr cualquier gran hazaña, ya sea por trabajo o no. Cuando se sienta abrumado al comienzo de un gran proyecto, recuerde que lo logrará poco a poco.

Vea cómo este enfoque podría funcionar para su próxima campaña de redes sociales, lanzamiento de productos o reunión de negocios ■

Kim Werker ([kimwerker.com](http://kimwerker.com)) es escritora, editora y generadora de contenido que vive en Vancouver.

Más archivos en [costcoconnection.ca](http://costcoconnection.ca)  
Búsqueda “Kim Werker.”





## EL AUTÉNTICO CANGREJO REAL RUSO



La jugosa textura y sabor insuperable de nuestros filetes los hace ideales en cualquier menú.

La tilapia es una excelente opción para una dieta equilibrada, fuente de proteína, vitamina D, y baja en calorías, grasas y carbohidratos.

Disfruta de un consumo responsable

# Ron BERMUDEZ

· RON DOMINICANO ·



LA SIN RIVAL EST. 1852

"El ron más viejo del Nuevo Mundo"

[www.hisumer.com](http://www.hisumer.com)



# Consejos para mejorar su escritura en los negocios

Por JESSICA NATALE WOOLLARD

**S**i envía un correo electrónico a sus compañeros, es escritor. Si publica en las redes sociales, es escritor. Si redacta un informe, diseña un póster o chatea en línea con un cliente, es escritor. Cada uno de nosotros, que usamos la palabra escrita para comunicarnos, es escritor.

La escritura es a menudo la principal forma de interactuar con personas en los negocios. Cuanto más clara y fuerte sea su escritura, más probable es que el lector decodifique el mensaje que desea enviar, luego tome las medidas deseadas y realice negocios de manera efectiva con usted.

Estos cinco consejos lo ayudarán a elaborar mensajes claros y convincentes para mejorar su comunicación con clientes y compañeros.

- Reduzca las palabras que generan duda. La escritura fuerte es segura y autoritaria. Para ser convincente, la mejor escritura se posiciona. A veces, los escritores se encogen de miedo en lugar de mostrarse audaces; usan un lenguaje tímido que disminuye su persuasión. Reduzca palabras y frases como “solo”, “posiblemente”, “tal vez”, “casi”, “aparentemente”, “algo como”, “puede” y “podría”.
- Ponga declaraciones en la afirmativa. Usar “no hacer” es una forma indirecta de crear un negativo cuando existe un sinónimo afirmativo. Por ejemplo, en lugar de escribir “No olvide pedir más papel”, diga “Recuerde pedir más papel”. Otros ejemplos: “no cuestionable” se vuelve “incuestionable”, “no acepto” se convierte en “rechazo” y “no es posible” se convierte en “imposible”.
- Sustituya el verbo “ser” por verbos activos. Fortalezca su escritura reduciendo el uso del verbo “ser”.

Su escritura es más fuerte cuando usa verbos activos. Los verbos activos fortalecen su escritura.

En la segunda oración anterior, el verbo “fortalecer” empuja la oración hacia adelante y agrega color.

- Mantenga sujeto y verbo juntos. Las oraciones son más fáciles de entender cuando un sujeto central toma un verbo de acción central y los dos se colocan uno cerca del otro en la oración. Aquí se muestran ejemplos de conductas adecuadas y evitables.

Las oraciones, cuando el sujeto y el verbo están separados, como en este ejemplo, sorprenden a los lectores.

Las oraciones sorprenden a los lectores cuando el sujeto y el verbo están separados, como en el ejemplo anterior.

- Limite las exclamaciones. Los signos de exclamación en una oración no generarán interés ni agregarán importancia. Si usa signos de admiración más allá de su función (en una exclamación como “¡Guau!” “Ey” “¡Maravilloso!”), Úselas muy poco ■

Jessica Natale Woollard, socia de Costco, escritora.

★  
PARA  
SU MESA

# Hablando de pavo



**Barb Espíritu,**  
directora de  
compras



**Cristina Blázquez,**  
social media

*Trucos para cocinar y conservar el pavo*  
*Ayúdenos a asegurarse de que cocinar su pavo sea seguro*  
*siguiendo estos consejos sobre seguridad alimentaria.*

- *Cocine a una temperatura interna de 74 grados centígrados.*
- *Deje reposar durante 20 minutos antes de trincar, mantenga cubierto con papel de aluminio hasta el momento de trincar*
- *Conserve las sobras en el refrigerador durante dos horas.*
- *Recalentar o congelar dentro de los siguientes tres a cuatro días.*
- *Vuelva a calentar las sobras a 74 grados centígrados (temperatura interna).*





## Pavo tradicional

Si busca lo tradicional, pruebe estos consejos para cocinar el mejor pavo.

- Seque el lado interno y externo del pavo con una toalla de papel.
- Para conseguir un dorado bonito y crujiente de la piel comience precalentando el horno a 210 grados. Una vez que el horno esté caliente coloque el pavo en su bandeja en el horno. Después de 20 minutos baje la temperatura 160 grados.
- Cocine el pavo en función del peso, 45 minutos por kg. o hasta que la temperatura interna sea de 74 grados centígrados.
- Si la piel comienza a dorarse demasiado rápido, cubra el pavo con papel de aluminio.
- Riegue con su propio jugo el pavo con una cuchara grande o un cepillo cada 12-15 minutos. Esto ayudará a la piel a dorarse y volverse crujiente. Esto también servirá para mantener su horno a la temperatura deseada.
- Rellene la cavidad del pavo.

La cena de Navidad no está completa sin puré de patatas y varios platos de verduras, siendo los más comunes las judías verdes al vapor con mantequilla. Puede añadir almendras tostadas laminadas para hacerlas un poco más festivas o saltear las coles de Bruselas al vapor con tocino y cebolla. Para finalizar la comida, puede servir uno de los platos estrella de Costco, el bizcocho de Navidad.

## Relleno de salvia tradicional

- 675 g de rebanadas de pan seco**
- 1 cebolla picada**
- 1 taza de champiñones laminados**
- 3 tallos de apio picado**
- 10 g de salvia seca o 15 g de hojas de salvia secas**
- Sal y pimienta al gusto**

Coloque las rebanadas de pan seco en un tazón grande, saltee los champiñones con la cebolla y el apio en 75 g de mantequilla hasta que estén suaves.

Agregue a las rebanadas de pan y mezcle. A continuación, añada 1 huevo revuelto para humedecer, y finalmente agregue la salvia, sal y pimienta.



## Calabaza asada con glaseado de arce

**1 calabaza cacahuete de bellota (u otro tipo de calabaza)**

**3 cucharadas de aceite de girasol**

**1 cucharadita de sal kosher**

**¼ de taza de pepitas (semillas de calabaza)**

**¼ taza de jarabe de arce, caliente**

**Un puñado de hierbas frescas para adornar (utilizamos hojas de capuchina, la salvia también funciona maravillosamente)**

Precalente el horno a 190 grados centígrados.

retirando la piel, divida la calabaza a lo largo, deséchela y corte en medias lunas. Coloque la calabaza en trozos en un tazón, rocíe con el aceite, espolvoree la sal y agite suavemente. Colóquela en una bandeja y hornee hasta que esté tierna y ligeramente caramelizada, aproximadamente 35 minutos.

En una sartén pequeña y seca, tueste las pepitas a fuego medio, y agite la sartén para evitar que se quemen hasta que estén ligeramente doradas, aproximadamente 5 minutos. Colóquelo en una tabla de cortar para enfriar, luego triture ligeramente con un rodillo.

retire la calabaza del horno y unte o rocíe un poco del jarabe de arce sobre cada pieza. Colóquelo en un plato de servir y espolvoree con las pepitas trituradas. Finalmente decore con las hierbas. De 4 a 6 porciones

*Receta del chef Sean Sherman, reimpresso en America The Great Cookbook (Weldon Owen, 2017).*

## Cómo hacer una gran salsa

Hervir 2 zanahorias grandes, ½ cebolla y 2 tallos de apio en caldo de pollo - reservar.

Una vez que el pavo ha salido del horno y repose durante 20 minutos, quite la grasa de la bandeja con una cuchara grande y reserve solo alrededor de 60 ml. de grasa. incline la sartén para que la grasa se acumule en una esquina para facilitar la tarea. Verá que la grasa flotará en la parte superior. una vez retirada la grasa, coloque la bandeja en el horno a fuego medio-alto y agregue 60-75 g de harina. Use un batidor para mezclar con la grasa y la salsa y, una vez que estén mezclados, puede agregar lentamente el líquido del caldo de pollo (descartando las verduras) y continúe batiendo el líquido hasta que se vuelva uniforme.

Puede cambiar la consistencia de la salsa agregando menos harina para una salsa más líquida o agregando más si la prefiere más espesa.

## Salsa de arándanos frescos

**1 bolsa de 340 g de arándanos frescos**

**250 g de azúcar**

**250 ml de agua**

Mezcle el agua y el azúcar en una cacerola y póngalas a hervir.

Agregue los arándanos y reduzca la potencia para que hierva suavemente durante 10 minutos, removiendo de vez en cuando. Enfriar y reservar en la nevera.

Consejo: Puede hacerse con unos días de antelación y conservarse refrigerada.



# OREO



# Milka



Cake & Choc



DESCUBRA NUESTRA  
GAMA DE PRODUCTOS



## SURTIDO DE COCHES A RADIO CONTROL PAW PATROL

TM © ® Spin Master and Nickelodeon



Elija los vehículos a radio control de Chase, Marshall o Skye. Genial para "conductores jóvenes". Hecho de materiales fuertes y resistentes. El mando E-Z es perfecto para pequeñas manos. Señal de radio frecuencia de 2,4 MHz que permite no interferir en el control de varios vehículos. Requiere 4 pilas AA y 1 pila de 9V (no incluidas). Recomendado para edades de 3 años en adelante





Science for a **better life**



## NUEVAS LENTILLAS 1-DAY ACUVUE® MOIST MULTIFOCAL

# Prueba gratis<sup>+</sup>

PARA VER DE CERCA,  
DE LEJOS Y EN LAS  
DISTANCIAS INTERMEDIAS.



**Tu visión cambiará.  
Tu vida no.**

Todas las lentes de contacto de marca ACUVUE® tienen filtro UV para ayudar a proporcionar protección contra la transmisión de radiación UV dañina a la córnea y al interior del ojo. Las lentes de contacto con filtro UV no sustituyen a las gafas de sol con filtro UV ya que no cubren completamente los ojos y sus alrededores. Debería continuar llevando protección UV según la recomendación de su profesional. Transmisiones de UV medidas en una lente de -1,00D. Datos de archivo JWC 2012. <sup>+</sup> El óptico podrá cobrar un derecho de adaptación en concepto de honorarios profesionales. ACUVUE® Brand Contact Lenses, 1-DAY ACUVUE® MOIST Brand Contact Lenses MULTIFOCAL, y La lentilla que te cambia la vida™ son marcas registradas cuyos derechos de propiedad y/o de uso corresponden a Johnson & Johnson, S.A. © Johnson & Johnson S.A. 2018. Lea atentamente las contraindicaciones y posibles efectos secundarios en las instrucciones de uso. Para solicitar cualquier aclaración consulte con su profesional de la visión. Producto sanitario conforme al Real decreto 1591/2009. Código interno: 16VIS077-ES, CPS: 2173-PS-CM



# DURACELL®

ULTRA POWER

LA ÚNICA con Powercheck™

## 1 pila = 2 vidas



GRACIAS AL POWERCHECK™ PUEDES VERIFICAR CUANTA CARGA QUEDA EN TU PILA, PUDIENDO DARLE UNA SEGUNDA VIDA EN OTRO DISPOSITIVO.



Juguetes educativos premiados de calidad para niños

### Techno Gears

¡2 UNIDADES DE CONSTRUCCIÓN QUE SE MUEVEN Y FUNCIONAN!

2 figuras



**MEGA SET DE MECANISMÓS PARA APILAR Y GIRAR**  
Mecanismos que se interconectan para moverse

¡El Mega set de mecanismos para apilar y girar permite a los más pequeños construir sus propios juguetes!  
Sólo deben juntar las bases de los platos en cualquier configuración y añadir las ruedas dentadas. Perfecto para la introducción del funcionamiento de mecanismos simples.



**CRAZY TRAIN**



**DIZZY DROID**

El set de construcción de 2 unidades de Techno Gears es la motivación perfecta para la construcción y creación de juegos para los más pequeños. Cada pack contiene más de 80 piezas, motores y más, todo lo necesario para crear figuras que se mueven y funcionan!



# El poder del juego

Los juegos educativos abren el camino del entendimiento y desarrollan el potencial de los niños.

por ANDREW ARTIME

**S**egún el Ministerio de Industria, el 40% de los empleadores que están en búsqueda de graduados en ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas, se encuentran con una barrera a la hora de contratar personas calificadas entre estos perfiles y así cubrir las necesidades. ¿Cómo pueden los padres motivar a sus hijos a estudiar estas materias?

“Los juegos educativos son una técnica de estimulación cerebral y están desarrollados para que los niños aprendan de forma práctica sobre ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas” dice JB Frere, CEO de The Learning Journey International, un proveedor de juguetes de Costco. “El fin es enseñar a los estudiantes cómo los métodos científicos pueden ser aplicados en el día a día”. Deberían enseñar a los estudiantes el pensamiento computacional y estar enfocados a la solución de los problemas. El objetivo de estos juguetes es despertar el interés de los niños en aprender en el colegio sobre las asignaturas que están impartiendo mientras juegan.

Estos juguetes, que han sido reconocidos desde hace tiempo como juguetes especializados en desarrollar habilidades como la ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas, están siendo un éxito.

Adrienne Appel, directora estratégica de comunicación de The Toy Association ([www.toyassociation.org](http://www.toyassociation.org)), organización sin ánimo de lucro del sector de los juguetes, afirma que ha cambiado la dirección hacia este tipo de juguetes: “Son juguetes que los niños piden. Los niños se lo pasan bien con ellos y están aprendiendo cosas diferentes a medida que van jugando, por lo que es un beneficio para ambas partes, no sólo para los padres, sino también para los niños”. Appel además añade que “un juego puede ser educativo, pero si a tu hijo no le gusta, y no juega con él, no importa qué es lo que compre”.

Este tipo de juguetes puede ayudar a los niños a reforzar y a desarrollar habilidades como el razonamiento espacial, el pensamiento crítico y la resolución de problemas, según la The Toy Association.

Incluimos en estas categorías los juguetes clásicos y educacionales, como los kits científicos y de ingeniería que enseñan conceptos matemáticos para los más pequeños de la casa. Actividades como los libros y juegos de mesa educativos enseñan lenguaje y cultura, son una forma de aumentar el vínculo afectivo y educativo parental y del profesorado e involucran a ambas partes en el proceso de enseñar al niño.

Muchos juguetes aumentan el conocimiento en otras materias, como el lenguaje y la historia, promueven habilidades en la comunicación, como socializar y a su vez, la interacción cara-cara y aumentan el sentimiento de unión familiar.

Appel atribuye el aumento en estas categorías al avance de la tecnología, que permite a los fabricantes de juguetes añadir características estimulantes a un bajo precio. Los padres también se sienten bien comprando este tipo de juguetes, que no son solo divertidos, sino que también esperan que les ayuden a mejorar los resultados académicos de sus hijos.

“En definitiva estar expuestos a estas opciones de una forma divertida a una edad temprana no les resultará complicado” dice Appel, y afirma que “es algo con lo que los niños crecerán y sentirán la necesidad de aprender más y más”.

Mientras los juguetes estimulantes animan a los niños a interesarse en determinados campos de asignaturas del colegio, es importante apuntar que todos los juguetes son educacionales porque los niños mediante el juego, aprenden, sean educacionales o no. Appel comenta, desde los juegos clásicos como los puzzles o las construcciones y Lego, todos los juguetes se relacionan con la tecnología. Hay un gran surtido de juguetes que desarrollan la creatividad, agudizan la memoria y la retención y construyen barreras pensativas.

Appel dice: “Cuando nos hablan de un juego educativo, se nos viene a la cabeza un microscopio o un ábaco, ya que pensamos que es lo más didáctico, aunque es un error puesto que hasta un juego de mesa puede ser educativo, simplemente porque enseña a los niños a saber esperar un turno, aprenden habilidades sociales mientras tiran un dado y van contando cuantas casillas tienen que mover en el tablero” ■

## Beneficios de jugar

La Toy Association hace una lista con los tres beneficios indirectos del uso de este tipo de juguetes.

1. Los juguetes establecen una motivación intrínseca que hace a los niños involucrarse y apasionarse en determinadas áreas, y las desarrollan mientras disfrutan de una forma sana.
2. Los errores están permitidos. Los juguetes, y jugar con ellos, enseñan a los niños cómo equivocarse y la importancia a la hora de centrarse en lo que contribuye al desarrollo mental de los niños, a la persistencia y perseverancia. Jugar es una zona libre de riesgo.
3. Los juguetes pueden mostrar la integración entre lo social y las habilidades emocionales que son tan necesarias en el área de trabajo.



Andrew Artime  
A.G.M.M.





# La joyería

Costco es la mejor opción cuando se trata de comprar una pieza de alta joyería, por la calidad de las piedras preciosas, diamantes y perlas, por los diseños y por la garantía que otorgamos con cada joya.





por SUSANA DEL CASTILLO

**C**omprar una joya en Costco es asegurarse garantía permanente y saber que está maximizando su inversión.

Como segundo retailer del mundo en 2016 según la lista publicada en el informe Global Powers of Retailing 2018 (Deloitte) somos una apuesta segura para realizar su compra

A la hora de elegir una pieza de joyería debe tener en cuenta factores como la talla, si es una piedra, el peso, si se trata de oro, y el diseño. En Costco elegimos para nuestros socios las piedras de la más alta calidad, monturas en oro o platino, y creamos diseños exclusivos; clásicos y modernos. Somos un reconocido retailer de joyería a nivel mundial y son famosos nuestros anillos de compromiso en todo el mundo.

Los diamantes de Costco tienen origen certificado y garantizamos una claridad VS2 o superior y un color I o superior, de conformidad con la escala de gradación del G.I.A (Gemological Institute of America). Este estándar lo encontrará en todos los almacenes Costco del mundo, desde los Estados Unidos hasta Islandia, pasando por Japón o Australia.

Las piedras de peso equivalente a un quilate o por encima se entregan junto al certificado G.I.A y las de peso inferior con el certificado de calidad de Costco, firmado por nuestros gemólogos expertos.



Cada pieza que se vende en nuestros almacenes ha sido revisada minuciosamente y certificada en nuestro laboratorio propio antes de ser puesta a la venta. Todos y cada uno de los diamantes pasan por este proceso.

Además, Costco ha suscrito el Proceso Kimberley para garantizar que los diamantes que se comercializan en los almacenes de Costco no proceden de países o zonas de conflicto bélico.

Más información en [www.kimberleyprocess.com](http://www.kimberleyprocess.com)

Sea cual sea la joya en oro que busca, la encontrará en Costco con la mayor calidad posible y al menor precio.

Además, todas las piezas de oro que se venden en España están marcadas con los punzones de identificación de origen y garantía, de conformidad con la ley 17/1985. ■



**Susana del Castillo**  
Compradora.

## Árboles artificiales de Polygroup

Todos los árboles son iluminados con luces LED reales de colores SunBright® e incluyen cordeles remota con 7 funciones.

Todos los árboles llevan EZ Connect™ y tecnología Simple Shape™.  
© Polygroup® 2018



7.5 ft (7.5 ft) Fir-III Aspen Tree  
C54197



11.2 ft (11.2 ft) Fir-III Aspen Tree  
C54148



**CG HUNTER**  
HOME • HOLIDAY • GARDEN™





# Árbol Polygroup

Hemos trabajado muy duro con nuestro proveedor Polygroup para conseguir el árbol de navidad perfecto para decorar su hogar.



Los árboles se presentan en dos tamaños, 2,7 m. y 3,6m., adaptándose a sus necesidades, si quiere algo decorativo para su casa o para decorar su oficina.



Activar el árbol de navidad es muy simple, gracias a la tecnología EZ Connect™, con la que prescindirá de cables desordenados ya que se conecta la base con el resto del árbol por el tronco.

El árbol de 2,7 m. tiene 850 bombillas LED y el de 3,6 m. tiene 1.350 bombillas LED. Ambos cuentan con la opción multicolor.

Todos sabemos cuánto duran las bombillas LED, pero hemos querido dar un paso adelante añadiendo la tecnología Surebright® para que cuando una bombilla se funda o se estropee, el árbol siga brillando como si nada.

Las luces LED vienen con 7 funciones distintas para que pueda adaptar el árbol a su gusto, con luces multicolores o blancas o hasta tiene la posibilidad de ir alternando entre ambas opciones.

Estas funciones están controladas con un interruptor o por un mando a distancia.

Esperemos que lo disfrute durante muchos años y siga celebrando la Navidad alrededor de este árbol con sus seres queridos ■





Picea de  
Noruega Just Cut<sup>®</sup>  
con luces LED Color Choice<sup>®</sup>  
de 1,3 m de altura



Color Choice<sup>®</sup>  
ConstantON<sup>®</sup>



Luces de LED  
multifuncionales

Use el control remoto para elegir entre  
luces blancas cálidas, multicolores o un  
espectáculo de luces



Las luces del árbol  
continúan funcionando  
aún si un foco se funde  
o afloja



Easy Shape  
Technology<sup>®</sup>



150 luces LED  
en miniatura con  
cambio de colores



Para interiores /  
exteriores  
(Espacios cubiertos)

Se incluye la maceta decorativa  
754 puntas de rama  
66 cm / 26" de diámetro  
Requiere ensamblaje



# BASSOLS

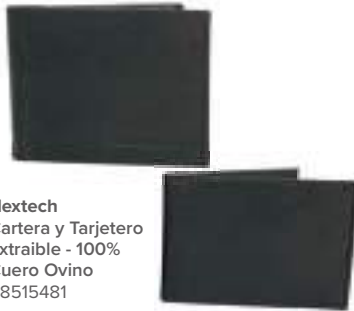
1790



Sudadera Niño / a  
#685740



Nextech  
Cartera y Tarjetero  
Extraible - 100%  
Cuero Ovino  
#8515481



Shedrain  
Paraguas  
#1900625

Carole Hochman  
Bata ultra suave (disponible en varios colores)  
#866864



Life Comfort  
Manta sherpa reversible  
Dimensiones: 152 x 177 cm.  
Tacto extra suave, 660 gramos  
#1152843

PACK NAVIDEÑO

# La Albufera

ACEITE DE GERME DE ARROZ

4 CREMA FACIAL

100% NATURAL

100% VEGETAL

100% SIN PARABENOS

Weatherproof  
Camisa Franela Hombre  
#966330



Orvis  
Pullover Ultra Soft (disponible en varios colores)  
#615914



Nautica  
Pantalón Pijama - Pack 2 unidades  
#1059223



Weatherproof  
haqueton stretch  
#1134455



Zerexposur  
Abrigo de plumas 650 cuins (disponible  
en varios colores) #1145687



Weatherproof  
Pantalón con Forro Polar  
#1078078



# Abrigarse contra el frío

por SUSANA DEL CASTILLO

**E**n plena temporada de frío es necesario abrigarse con las prendas correctas. Con el cambio de armario siempre nos surgen dudas sobre qué ropa de invierno usar y cuáles son las prendas apropiadas para cada uso, ya que no todos los abrigos están adecuados para las bajas temperaturas.

En el inicio del otoño los plumíferos ligeros o *soft shells* deberían bastar, pero cuando las temperaturas bajan, el frío se intensifica y llega la humedad, hay que abrigarse con prendas más aislantes, aunque gracias a la tecnología que los fabricantes de tejidos desarrollan cada año ya no hay que renunciar a la ligereza y a la comodidad.

Las prendas actuales reúnen la protección necesaria contra el frío, la lluvia y el viento sin perder el estilo y el confort. En Costco encontrará abrigos de estilo clásico de pura lana merino mezclada con *cashmere* y también prendas de moda y de estilo deportivo realizadas con tejidos aislantes que mantienen el calor corporal y repelen el sudor, con la novedad de incorporar elastano que hace que las prendas sean mucho más flexibles y cómodas de llevar.

Encontrará una colección de invierno para todos los estilos y gustos, con reconocidas marcas nacionales e internacionales tanto para hombre, mujer e infantiles. Tenemos el abrigo que busca al mejor precio ■

PARA SU  
BIENESTAR



Susana del Castillo  
Compradora.

**CUANDO  
MÁS IMPORTA.**



Sea cual sea tu viaje, una cosa es cierta: siempre vas a recorrer más kilómetros por las personas que te importan. Michelin hace lo mismo.

**Pregunta por los nuevos neumáticos  
MICHELIN CrossClimate +.**

Descubre todo lo que MICHELIN CrossClimate + puede ofrecer en:  
[michelin.es/neumaticos/michelin-crossclimateplus](http://michelin.es/neumaticos/michelin-crossclimateplus)





# Conducir en invierno

POR SU  
SEGURIDAD

Conducir en invierno puede ser todo un reto: Prepara tu coche con una batería y unos neumáticos de garantía.

por DAVID PÉREZ LUNA

## Baterías Bosch: la energía correcta para todas las necesidades

El frío viene acompañado de las averías en los coches, sobre todo al arrancar. Y el principal causante es una batería en mal estado.

Los vehículos modernos están equipados cada vez con más componentes que necesitan de energía eléctrica para funcionar. Su alimentación correcta requiere un alto rendimiento y una gran seguridad, dos necesidades cubiertas por las baterías Bosch.

Los usuarios confían y apuestan por Bosch y a los datos nos remitimos. Según la revista de coches alemana *Auto motor und sport* en una votación para el premio "Best Cars" a las mejores marcas de accesorios, piezas de repuesto y servicios relacionados con el automóvil (en las que están incluidas las baterías) los usuarios eligen a Bosch en esta categoría de producto por decimotercera vez consecutiva.

Con las baterías S5, Bosch ofrece un producto a medida para diferentes necesidades y tipos de vehículos. Los vehículos de alta y media gama, que están equipados con multitud de dispositivos eléctricos, requieren una batería de gran potencia que garantice seguridad en el arranque de los motores más potentes y suministre las prestaciones eléctricas de forma fiable. Se trata de conseguir una mayor capacidad de arranque en frío, de reserva y de seguridad. En estos automóviles, contar con un suministro fiable de electricidad para las prestaciones adicionales es un factor determinante a la hora de elegir una batería.

La Batería Bosch S5 está especialmente adaptada para vehículos nuevos, ya que cumple todas las sofisticadas exigencias de los mejores fabricantes, e incluso las supera.

Su tecnología y su capacidad de reserva incrementa notablemente la vida útil de la batería.

## Michelin CrossClimate

¡Siempre preparado! Haga el tiempo que haga.

Las carreteras invernales son menos seguras con neumáticos de verano. La lluvia, frío, nieve y hielo hacen que las carreteras se vuelvan resbaladizas, por lo que montar neumáticos para todas las condiciones meteorológicas es la mejor opción.

La gama Michelin CrossClimate está diseñada para proporcionar prestaciones óptimas:

- En verano, frena en carretera seca o mojada como un neumático de verano *premium*
- Proporciona un excelente agarre en carretera mojada en todas las condiciones meteorológicas, en verano y en invierno
- Excelente duración garantizando seguridad y movilidad hasta el último kilómetro (4 neumáticos)
- Disponible en llanta 15", 16" y 17"

Recomendamos colocar cuatro neumáticos Cross Climate en tu coche. Después de todo, frenamos con cuatro ruedas y el hecho de utilizar diferentes tipos de neumáticos en un vehículo puede desequilibrar el vehículo en condiciones meteorológicas complicadas o cuando se necesita llevarlo al límite en caso de emergencia.

Los neumáticos Michelin CrossClimate son la solución perfecta para un uso durante todo el año ■



David Pérez Luna  
Comprador.



Emisores Térmicos

**taurus**  
VILNA



Tecnología seca



Programación diaria y semanal



4 Posiciones  
CONFORT / ECO / ANTIHIELO / STAND BY



Sencillo: 3 programas preinstalados




Temperaturas ajustables



Soportes: pared / suelo



Silencioso



Mini calefactor portátil

**taurus**  
PLUG HEATER

500W

**PTC**  
system

Tecnología cerámica



Temporizador

**LCD**

Pantalla digital



Termostato digital



2 velocidades de aire



Luz led guía



# Aumenta la temperatura, reduce el riesgo

## Consejos de seguridad para calentadores eléctricos portátiles

por ERIK J. MARTIN

**T**al vez su caldera esté apagada. Tal vez estés ocupado en el trabajo, en un garaje o una oficina helada. O desee apagar la calefacción, pero mantener un cuarto agradable y caliente. Para estos y otros casos, un calentador portátil eléctrico es muy útil en casa o en el trabajo.

Muchos calentadores eléctricos portátiles emplean aire circulante de convección inducida por ventilación en un espacio interior, mientras que otros utilizan calor radiante en forma de radiación infrarroja que calienta directamente a las personas y los objetos que se encuentran delante de él.

Independientemente de la tecnología, lo importante que hay que recordar es que los calefactores portátiles eléctricos son los únicos calentadores portátiles sin ventilación que se pueden usar en interiores. Eso es porque no llenan su habitación con productos de combustión indeseables como el monóxido de carbono, que puede generarse con calentadores de combustible líquido.

Pero su tamaño compacto y ser adecuados para interiores tienen una contrapartida: requieren atención extra y especial cuidado para evitar incendios, lesiones y daños a la propiedad.

### Distancia desde el calor

El riesgo más importante para la seguridad es colocar calentadores eléctricos demasiado cerca de materiales combustibles como ropa de cama, muebles, cortinas, alfombras o ropa, dice John Drengenberg, socio de Costco y director de seguridad del consumidor de Underwriters Laboratories, con sede en Northbrook, Illinois, que prueba muchos de estos dispositivos.

“Mantenga estos materiales a una

distancia mínima de un metro del calentador y evite que haya nada cerca que obstruya la liberación de calor. Esto podría recalentar el motor, el interruptor o los cables y provocar un incendio”, advierte Drengenberg. “Además, nunca cuelgue prendas como gorros, guantes o pantalones sobre un calentador. Estas unidades están diseñadas para calentar un espacio, no para secar ropa.”

Del mismo modo, tenga en cuenta lo que está encima y alrededor del calentador. “Desea minimizar la probabilidad de que caiga algo sobre el calentador, como una manta, que podría generar una situación de sobrecalentamiento o un incendio”, dice Bob Soden, socio de Costco y director de ventas de Vornado Air, una empresa con sede en Andover, Kansas, fabricante de calentadores portátiles.

### Sé el adulto de la habitación

Los niños y las mascotas son particularmente proclives a lesiones o daños causados por un calentador portátil. “Los niños y las mascotas son impredecibles, por lo que debe mantener una zona libre de mascotas y niños alrededor del calentador”, dice Lisa Braxton, directora de un proyecto asociado de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios, en Quincy, Massachusetts.

Drengenberg está de acuerdo. “No utilice un calentador portátil en una habitación con un niño cerca en una cuna o parque infantil o una mascota como un perro en una jaula. Pueden sobrecalentarse mientras están confinados”.

Por estas y otras razones, nunca deje sin vigilancia un calefactor portátil en funcionamiento. “Permanezca siempre en la habitación cuando esté

funcionando un calentador”, dice Braxton, que recomienda apagar el calentador antes de irse a dormir o salir de la habitación o la casa.

### Enchufado a la seguridad

Los incendios eléctricos también se pueden evitar con las precauciones adecuadas. “Nunca conecte los calentadores a cables de extensión o regletas de enchufes, ya que esto genera demasiada resistencia en el consumo de energía y aumenta la temperatura en el enchufe”, dice Soden. “Y entienda la capacidad eléctrica de su residencia: el cableado viejo o los acabados eléctricos que no cumplen con los estándares modernos pueden ser un factor de mal funcionamiento del calentador”.


Para evitar conmociones o electrocutarse, nunca intente abrir la carcasa del dispositivo y repararlo usted mismo, y manténgalo en el interior y lejos del agua. “Si se moja, desenchúfelo inmediatamente”, dice Drengenberg.

### Usar con precaución y confianza

Aaron Liscomb, electricista y presidente de Mr. Electric en Mount Plea-sant, Michigan, dice que es importante recordar las limitaciones de un calentador portátil. “Nunca deberían usarse como fuente primaria o permanente de calor”, señala.

Sin embargo, cuando se emplea correctamente, un calentador portátil eléctrico puede ser un aparato muy útil en caso de necesidad.

“Son geniales como calefacción suplementaria”, dice Liscomb y añade: “Siempre y cuando el calentador esté calificado y permitido para el uso que usted pretende y esté siendo utilizado de manera segura y responsable” ■

An advertisement for Sunset Angel Sweet tomatoes. The background is a vibrant green. On the left, a white bowl is overflowing with bright red, oval-shaped cherry tomatoes. Several individual tomatoes are scattered around the bowl. In the upper right, the Sunset logo is displayed, featuring a stylized sun with rays inside a circular border with the word "SUNSET" below it. Below the logo, the words "Angel Sweet" are written in a large, yellow, cursive font. Underneath that, the phrase "MIRACULOUSLY SWEET TOMATOES" is written in a white, sans-serif font, enclosed within a white, hand-drawn style oval. At the bottom right, the text "FIND SWEET RECIPES AT [SUNSETGROWN.COM](http://SUNSETGROWN.COM)" is written in a small, white, sans-serif font. There are also some faint white line-art drawings of clouds and a small insect-like icon near the bottom right of the oval.An advertisement for AMC Spain Clementinas. The background is a photograph of an orange grove with rows of trees laden with ripe, orange-colored fruit. The sky is blue with some light clouds. In the bottom left corner, the "AMC SPAIN" logo is displayed in a large, white, serif font, with "PART OF THE MUNOZ GROUP" in a smaller font below it, and "FRESH & NATURAL FOODS" in a white, sans-serif font at the very bottom. To the right of the logo, the text "AMC Clementinas" is written in a large, white, serif font, followed by "dulces, jugosas, fáciles de pelar" in a smaller, white, sans-serif font.



# Arturo Navas

Hoy entrevistamos a Arturo Navas, chef y socio de la compañía Yatecomeré, empresa que nació en 2009 como idea y abrió sus puertas en agosto de 2010.

por CRISTINA BLÁZQUEZ

## ¿Con cuántos empleados empezasteis y cuántos sois ahora?

Yatecomeré empezó en 2010 con cinco profesionales y la plantilla ha ido creciendo año tras año hasta formar la plantilla actual de 31 profesionales fijos y con picos en campaña en los que podemos llegar a ser hasta 35.

## ¿Dónde está vuestra central y sede?

Estamos ubicados en Ribadumia (Pontevedra) en pleno corazón de las rías Bajas Gallegas.

Una zona de reconocido prestigio por la calidad de sus materias primas, donde nos abastecemos de gran parte de nuestros ingredientes.

## ¿Qué ha cambiado Costco en vuestra forma de producir?

Para empezar, nunca antes habíamos producido formatos grandes para el segmento de distribución moderna.

Creemos plenamente en nuestro modelo de negocio, en el que apostáis por la calidad y servicio, buscando siempre la satisfacción de vuestros socios.

Con Costco, aprendemos cada día y como vosotros, buscamos la perfección, dando lo mejor al cliente.

## ¿Cuál es la filosofía de vuestra empresa?

Nuestra seña de identidad ha sido clara desde el comienzo: apostamos por buscar la excelencia en la calidad y somos cada día más exigentes.

Estamos continuamente evolucionando y siempre comprometidos con la salud de nuestros consumidores.

Buscamos las materias primas de



mejor calidad, investigamos diariamente para encontrar los materiales más sostenibles, controlamos el proceso de producción de principio a fin, de este modo tenemos confianza plena en nuestros productos y procesos.

## ¿Cómo trabajáis a la hora de desarrollar productos?

Sabemos que el consumidor es cada vez más exigente, más fiel a lo que busca y está más formado, por lo que cuidamos exhaustivamente nuestras recetas, buscando los mejores ingredientes, desarrollando las técnicas de elaboración y siempre con los mayores estándares de calidad.

## ¿Estáis en época de cambios?

Actualmente nos encontramos en un proceso de ampliación, y esperamos poder anunciar muchas sorpresas a lo largo de 2019 y 2020. Nos gustaría convertirnos en el aliado perfecto de las cocinas, tanto profesionales como domésticas y que los consumidores nos reconozcan como tal.

Aliados aportando la máxima calidad, porque sólo así se consigue el reconocimiento de los consumidores más exigentes.

La comida tiene que ser saludable, es más, nosotros nos hemos caracterizado por no utilizar aditivos directamente.

Sabemos que esta sociedad cada vez se cuida más, tiene mayor conciencia de sus hábitos y está comprometida con el medio ambiente, por ello, solamente cabe desarrollarse según estos patrones, para que el servicio sea el esperado y no defraudar nunca a nuestros clientes ■



# Conoce las recetas naturales de Pet Select

Actualmente el alimento húmedo está adaptado perfectamente a las necesidades de perros y gatos. Cuando los animales están bien cuidados y se sienten cómodos tienden a probar nuevos sabores. Además, los gatos tienden a "estancarse" en un sabor concreto si se les ofrece el mismo alimento durante mucho tiempo y prefieren la comida templada y no directamente del frigorífico. Por estas razones, el alimento húmedo es especialmente atractivo para los gatos y perros a la vez que práctico para sus dueños. El alimento húmedo es más palatable, aromático y apetecible que el alimento seco. Es especialmente preferido por los gatos y por los animales convalecientes y con problemas dentales debido a su textura suave. Los alimentos húmedos son beneficiosos ya que aportan la hidratación necesaria para los perros y gatos.

En el caso de los gatos, al evolucionar como animal del desierto, aguantan largos periodos sin beber y tienen menos requerimientos de agua que el perro. De ahí que también sea muy recomendable la práctica diaria de complementar la ración de alimento seco con el alimento húmedo o mixed feeding: dos partes de ración seca y una parte de ración húmeda.

## Nuestra gama

Pet Select S.A. es la división de fabricación de alimentos húmedos naturales del Grupo Jealsa-Rianxeira. Desde hace más de 25 años elaboramos nuestros productos en dos fábricas ubicadas en Galicia bajo los más altos estándares en calidad y trazabilidad avalados por las certificaciones internacionales IFS y BRC.

*El alimento húmedo es más palatable, aromático y apetecible que el alimento seco.*

*Es especialmente preferido por los gatos y por animales convalecientes y con problemas dentales debido a sus texturas suaves.*

Los alimentos húmedos naturales de Pet Select ofrecen a los propietarios recetas formuladas con ingredientes aptos para el consumo humano, de alta digestibilidad y con proteínas de alto valor biológico. Están formulados sin productos transgénicos (OGM), sin azúcares añadidos ni soja y no contienen colorantes, conservantes ni saborizantes artificiales.

En su fabricación no se emplean harinas de carne o pescado. Además, estamos comprometidos con la sostenibilidad y por ello las materias primas principales provienen de fuentes de pesca sostenible y de proveedores locales de carnes para garantizar la frescura de las materias primas y una menor huella de carbono. Y tanto las tradicionales latas de Pet Select como la tarrina de plástico o el innovador envase Tetra Recart de 375 gramos son reciclables.

La gama Cat Select está compuesta por once recetas complementarias que incluyen las delicadas y suaves mousses presentadas en tarrina de plástico de 100 gramos que aumentan su aroma y palatabilidad después de unos segundos en el microondas; las fibras con alto porcentaje de lomo de atún o pechuga de pollo, en las latas de 70 gramos y además una



de 100 gramos, y el formato de 375 gramos de práctico envase Tetra Recart se reserva para los chunks o trozos con frutas y verduras en salsa o gelatina. Todas las recetas de Pet Select ofrecen una excelente palatabilidad debido a sus selectos ingredientes naturales y a su riguroso proceso de fabricación. Son fuente natural de glucosamina y condroitina para unas articulaciones sanas, y fuente natural de calcio y fósforo para mantener dientes y huesos sanos. Además, en el caso de Cat Select, encontramos taurina, hierro y vitamina D y ácidos grasos omega-3 y 6 para garantizar una piel y pelo sanos y brillantes.



## 25 años fabricando alimentos húmedos, con los mejores ingredientes naturales y recetas tradicionales

**Fabricado en España**

**Especialistas en alimento natural**

**Nuestra máxima: garantizar la sostenibilidad de nuestro entorno**

**Innovación constante**



**gloria** | Los mejores para la mejor vida

www.petselectgloria.com  
948 00 08 40 - 92 178 942 883

Puntos de venta autorizados

#PetSelect #Gloria #JealsaRianxeira





KIDS' PICK



# ROALD DAHL

16 Book Box Set

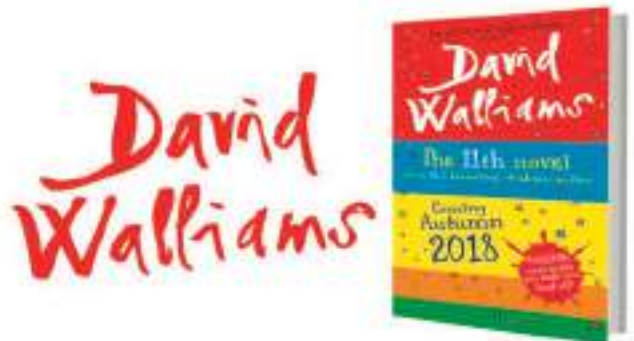
Penguin Childrens | Available November

## Christmas Create A Face



Artistic Studio | Available Now

## David Walliams



Harper Collins Childrens | Available November

## Exclusive Gruffalo Book & CD



Macmillan Children's | Available November

## Peppa Pig Me Reader Junior



Publications International | Available December

## Alphaprints



Priddy | Available November

## Let's Pretend

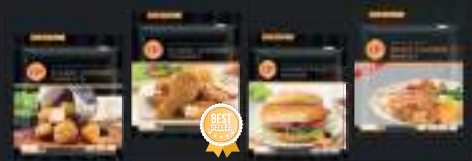


Priddy | Available November



## CREATING REAL FOOD USING REAL INGREDIENTS

Creando comida real usando ingredientes reales



- ✓ **Succulent whole chicken breast**  
100% Pechuga de Pollo
- ✓ **Conveniently heat & serve**  
Listos para calentar y servir
- ✓ **Re-sealable bags**  
Bolsas Resellables
- ✓ **No preservatives added**  
Sin conservantes añadidos



**HNOS. G. ARREBOLA  
CASTAÑO**  
Patatas y Cebollas





# La fiesta perfecta

Cómo planear su fiesta perfecta de forma rápida y sin morir en el intento: con Costco es posible.

por BARB ESPÍRITU | CRISTINA BLÁZQUEZ

Queremos ofrecer distintas soluciones para que, cuando invite a sus amigos o sus familiares a casa, no pierda la paciencia ni se tenga que quedar encerrado en la cocina, y que además triunfe y se divierta.

Para mantener una presentación cuidada y con gusto, en Costco ofrecemos todo tipo de platos, vasos, cubiertos, servilletas, etc.

Soluciones que harán su vida mucho más fácil y no perderá la elegancia que busca a la hora de recibir a sus invitados.

Mientras llegan sus invitados ofrezca un pequeño aperitivo, a ser posible en un lugar diferente al de la cena, así no se impacientarán mientras llegan los menos puntuales.

Lo ideal para esta espera son productos fáciles de preparar y de degustar, para todos los gustos y maridados con una copa de vino o algún tipo de licor.

Le proponemos un plan redondo: un aperitivo con una variedad de *crudités* de colores brillantes (zanahoria, pepino, apio...) acompañadas de humus, así como una bandeja de quesos. En Costco le proponemos un variado surtido de quesos para que le sea posible representar distintas texturas, sabores, regiones y tipos en la misma bandeja.



POR SU COMODIDAD

Para continuar, le ofrecemos, un amplio surtido de carnes o pescados.

De carne: evite complicaciones escogiendo nuestro pollo asado elaborado diariamente o el *carpaccio* de ternera, y si usted es más cocineta puede elaborar alguna de nuestras irresistibles carnes a la plancha o al horno.

De pescado: nuestra propuesta fácil es el KS salmón ahumado noruego, aunque siempre puede elegir algunos de nuestros pescados y mariscos cocinados a su gusto.

Acompañe estas opciones con una ensalada de tomate, burrata y nuestro KS

Pesto o una de nuestras originales ensaladas del deli, para aportar un contraste a sus platos de una forma simple.

Para terminar, le proponemos un surtido de tartas, vasitos de *mousse*, helados de tarrina o de palo, *macarons* o brochetas originales de fruta o de chuches que podrá elaborar con productos que disponibles en nuestras tiendas.

Flores: no pueden faltar. En Costco podrá encontrar una colección de ramos de distintos colores para decorar la mesa o su casa. Si usted quiere darle un toque más original, también puede realizar un centro de frutas cítricas o exóticas ■



Barb Espiritu,  
directora de  
compras



Cristina Blázquez,  
social media



**1. POPPIES**

Petits fours  
#149825



**2. TIPIAK**

Surtido de  
Macarons franceses  
#8509703



**3. COCINISSIMO**

Croquetas de  
rabo de toro  
#8501118



**4. CHICKEN  
OF THE SEA**

Langostinos  
en tempura  
#224057



**5. TGT**

Rulo de queso de  
cabra con arándanos  
#8516872



**6. PRESIDENT**

Queso Brie  
#8516030



**7. OLD AMSTERDAM**

Queso Gouda viejo  
#1002128



**8. REVILLA**

Lomo ibérico de  
cebo en lonchas  
#1009748



**9. FORD DARM**

Queso cheddar  
madurado en cueva  
#191863



**10. ARAGUANEY**

Tequeños de queso  
#8502200



**11. FOPPEN**

Salmón noruego  
surtido loncheado  
#7859



**12. CAPRICE**

Tartaletas de salmón  
#8516291



**13. SPI**

Pinzas de cangrejo  
#250810



**14. SPI**

Langostino tigre  
#65733







**15. TIPIAK**

Vieira gratinada estilo  
Saint-Jacques  
#8506268



**16. VITACUIRE**

Surtido de hojaldres  
#8515762



**17. FRIDELA**

Croquetas de jamón  
#1000138



**18. VITACUIRE**

Surtido canapés brioches  
#8509810



**19. SUD'N'SOL**

Pesto de tomate  
#8508986





# HABLA

*El arte y la naturaleza  
crean obras únicas*

[www.bodegashabla.com](http://www.bodegashabla.com)



Salsas  
Asturianas

[www.salsasasturianas.es](http://www.salsasasturianas.es)



*Sobaos de mantequilla*



*El sabor de lo nuestro*



# En Primeur de Burdeos en Costco.

Como responsable de una de las categorías más apasionantes de nuestro club de socios, “La Bodega de Costco”, me toca en esta ocasión hablarles y presentarles uno de los proyectos más diferenciadores que tiene Costco en su “savoir-faire” dentro del sector del *retail*: La compra de “En Primeurs” de Burdeos.

por SERGIO AHEDO.



Sergio Ahedo  
Comprador.



Comencemos por definir que es el sistema de venta “En Primeur” en Burdeos:

Un sistema con más de 50 años de antigüedad, nacido tiempo después de las guerras mundiales, época en la cual los grandes Châteaux no se escaparon de la carestía económica, razón por la cual necesitaban prioritariamente financiación para poder pagar sus facturas.

Ahí es donde entra en juego uno de los eslabones más importantes de esta cadena: los “negotiants”, figura clave dentro de este proceso en el cual los propietarios de los Châteaux solo distribuyen (no venden) su vino, ya que lo hacen a través de éstos. Los más importantes “negotiants” de la época acordaron comprar vinos de los Châteaux más famosos, incluso antes que el vino fuese embotellado y ipagando por adelantado! Un gran negocio para todos los implicados.



En la década de los 70, el sector del vino en Burdeos y la prensa especializada de la época (hoy representada por críticos y especialistas de guías) comenzaron a expandirse. Por finales de esa década el sistema “En Primeur” había cambiado y se había convertido en un sistema eficiente para asegurar *stocks* provenientes de los mejores Châteaux. Finalmente el sector comenzó a tener beneficios.

Durante las últimas dos décadas del S.XX el sistema de “En Primeur” fue la mejor vía para que los consumidores pudieran comprar grandes vinos a precios más ventajosos y asegurando volúmenes por adelantado.

A día de hoy el “En Primeur” se ha convertido en un evento, el cual se organiza en el mes de abril y donde asistentes de todo el mundo, prensa especialista, críticos, importadores, distribuidores, etc. se dan cita en los mejores Châteaux en Burdeos para catar la añada justo cuando debería empezar la crianza en barricas. De esta manera, cada uno dentro de su rol, tiene la oportunidad de opinar, encumbrar, criticar o simplemente asegurarse (a través los “negotiants”) la compra de grandes vinos dos años antes de su salida al mercado. Esto hace que puedan comprar a precios sustancialmente más competitivos que cuando se pongan en circulación, momento en el cual el mercado de oferta y demanda será quien diga si hemos acertado o no, pero el comportamiento de los grandes Châteaux como valores refugio es ya otra historia para otro número del Costco Connection...

Costco España por primera vez en su historia, ha participado en la compra “En Primeur” de la añada 2016, próximamente en nuestras tiendas.



# Rápido & Fácil

## Tacos de cogollo de lechuga con pollo

- 1 cebolla
- 1 pimiento rojo
- 1 pimiento verde
- 1 pechuga de pollo
- Cogollos de lechuga
- Limón
- Sal y pimienta
- Aceite de Oliva Virgen Extra

Con la cebolla, córtela en trocitos pequeños.

Haga lo mismo en tiras, con el pollo, pimientos rojos y verdes.

En un bol, agregue limón exprimido, sal y pimienta al gusto y mezcle.

Ponga en una sartén aceite de oliva y rehogue la verdura, cuando esté añada el pollo en tiras y remueva.

Para la presentación, use los cogollos de lechuga y rellénelos.



## Tosta de solomillo de cerdo con brie y cebolla caramelizada

- 1 Solomillo de cerdo
- 1 Queso Brie
- 1 Baguette Kirkland
- Cebolla caramelizada
- Sal y pimienta Kirkland

Corte el solomillo en rodajas de un centímetro de grosor y salpimentado.

Ponga los solomillos al fuego hasta que estén hechos a su gusto.

A su vez, corte la baguette en el grosor que quiera y precaliente el horno. Distribuya las rodajas de pan en el horno hasta que queden doradas.

Sobre la base del solomillo en la plancha, ponga un trozo de brie de modo que se derrita el queso sin sobrecocer el resto del solomillo.

Sacamos las tostitas del horno, ponga el solomillo con brie y como toque final la cebolla caramelizada.







## Wrap de salmón

**1 Tortilla Durum**  
**Queso Philadelphia**  
**Salmón ahumado Kirkland**  
**Nueces Kirkland**  
**Rúcula**  
**Tomates**

Unte la tortilla con el queso Philadelphia y reparta la rúcula, las nueces y el salmón por encima.

Enrolle el wrap, córtelo por la mitad y sívalo.

Puede completar el plato decorándolo con nueces y hojas de rúcula.



## Tortellinis con salsa de Pesto

**Tortellini Cuatro quesos**  
**Tomates cherry**  
**Salsa de pesto Kirkland**  
**Queso Parmesano rallado Kirkland**

Corte los tomates cherry en cuatro.

Ponga a cocer los tortellinis en abundante agua hirviendo con una cucharada de sal hasta que queden tiernos (durante unos 3 minutos aproximadamente).

En un bol, introduzca una cucharada de aceite de oliva y mézclelo con los tortellinis, la salsa de pesto y los tomates cherry.

Para terminar, añada el queso parmesano rallado.







# PEDIDOS ESPECIALES DE TARTAS Y

Productos frescos elaborados diariamente en







# BANDEJAS EN NUESTRAS TIENDAS

nuestras tiendas, sólo para nuestros socios



Bandeja de croissants rellenos  
#24533



Bandeja de langostinos  
#14770



Bandeja de rollitos  
#21611



Bandeja de sushi fresco  
#44066





*Con la calidad de Siempre,  
Dulce y Jugoso Melocotón de Aragón*



**COMPARTE LO BUENO  
DE NUESTRA TIERRA, NAVARRA**

*Tierno, sabroso y saludable, con Origen Garantizado.*



*Hamlet*

AUTÉNTICO  
CHOCOLATE BELGA







## CREMA DE AVELLANAS CON CACAO



# Extienda el amor

La crema de avellanas Kirkland Signature, con su atractiva y suave mezcla de cacao, leche desnatada, avellanas y azúcar, pero sin rastro de aceite de palma, está deliciosa para tomar directamente del frasco (¿quiénes somos nosotros para juzgarle?) pero usarla como ingrediente puede llevar sus platos a otro nivel.

Aquí le dejamos algunas ideas de uso en recetas:

### Copos de avena nocturnos:

Combine en un tarro 85 ml de copos de avena con 150 ml de leche a su elección, una cucharada de crema de avellanas y un toque de miel o sirope de agave. Refrigere durante la noche y justo antes de servir, cubra con plátano en rodajas y avellanas trituradas.

### Desayuno goloso:

Unte de crema de avellanas unos gofres previamente calentados y cúbralos con fresas, plátano en rodajas o ambos.

### Panini dulce:

Elija su tipo de pan favorito (brioche, chapata o incluso bizcocho) y unte una rebanada con la crema de avellanas y otra segunda rebanada con crema de malvavisco. Coloque sus frutas dulces en capas en otra rebanada y unte con mantequilla la parte exterior. Tueste en una plancha para panini o en una sartén hasta que se dore, aproximadamente durante 5 minutos.

### Café con chocolate caliente:

Mezcle 2 tazas de expreso en una taza con 15 ml (1 cucharada) de crema de avellanas hasta que la mezcla esté bien emulsionada. Agregue 250 ml (una taza) de leche caliente y cubra con nata montada, espolvoree un poco de cacao en polvo y termine con un chorrito de crema de avellanas derretida.

¡Buen provecho! ■

CAPTURA Y ATRAPA  
**3 VECES MÁS**  
PELO Y POLVO\*



## PLUMERO

Sus fibras se adaptan para llegar a todos los rincones y atrapar el polvo y el pelo sin esparcirlo por toda la casa.

